#### **Translator Portfolio Sample**

Name: Sarah Williams Email: sarah.williams@example.com Phone: +1 (123) 456-7890 Location: New York, USA Website: <u>www.sarahwilliams-translation.com</u> LinkedIn: linkedin.com/in/sarahwilliams Place your photo here

## About Me

I am a professional translator with over 7 years of experience in translating and localizing content between English and Spanish. I specialize in legal, marketing, and technical translations, offering precise and culturally appropriate translations for businesses, law firms, and international organizations. I use the latest CAT tools and translation management systems to ensure consistency and efficiency in all my projects.

# Language Pairs

- English to Spanish
- Spanish to English

## **Areas of Expertise**

### 1. Legal Translation

- Contracts, agreements, patents, court documents.
- Clients: Law firms, international legal departments.
- Sample Work:
  - Confidentiality Agreement (English to Spanish), 3,500 words.
  - International Business Contract (Spanish to English), 5,000 words.

#### 2. Marketing and E-commerce Translation

- Websites, product descriptions, digital marketing campaigns.
- Clients: E-commerce platforms, digital marketing agencies.

- Sample Work:
  - *E-commerce Website Localization* (English to Spanish), 10,000 words.
  - SEO Optimized Product Descriptions (Spanish to English), 6,000 words.

### **3.** Technical Translation

- User manuals, technical guides, software documentation.
- Clients: Tech companies, manufacturers.
- Sample Work:
  - Software User Manual (English to Spanish), 8,000 words.
  - *Machinery Installation Guide* (Spanish to English), 12,000 words.

## **Tools and Technologies**

- CAT Tools: SDL Trados, MemoQ, Wordfast.
- Quality Assurance: Xbench, Verifika.
- Terminology Management: SDL MultiTerm, TermWiki.
- Project Management Systems: Trello, Asana.

# **Major Projects**

#### **Project 1: E-commerce Website Localization**

- Client: Global Online Retailer
- Language Pair: English to Spanish
- Word Count: 25,000 words
- **Description:** Localized the entire website content, including product descriptions, payment gateways, and customer support documentation for the Latin American market. Improved SEO rankings and customer engagement by adapting content to local preferences.

### **Project 2: International Business Contract**

- Client: International Law Firm
- Language Pair: Spanish to English
- Word Count: 7,000 words
- **Description:** Translated a cross-border business contract with precise legal terminology. Ensured the document's accuracy in both languages while adhering to the legal requirements of both jurisdictions.

### **Project 3: Technical User Manual Translation**

- Client: European Machinery Manufacturer
- Language Pair: English to Spanish
- Word Count: 15,000 words
- **Description:** Translated complex technical manuals for industrial machinery. The translation included diagrams, technical specifications, and safety instructions tailored to a Spanish-speaking audience.

## **Certifications & Memberships**

- Certified Translator American Translators Association (ATA)
- Member International Association of Professional Translators and Interpreters (IAPTI)

## Testimonials

"Sarah has been an invaluable asset to our team. Her attention to detail and ability to meet tight deadlines has made her our go-to translator for all our legal documents." — John Smith, Managing Partner, XYZ Law Firm

"The localized content Sarah delivered helped boost our product's sales in the Latin American market. Her understanding of cultural nuances is outstanding." — Maria Gomez, Head of Marketing, GlobalTech Solutions

# Contact

Feel free to contact me for any translation or localization projects. I am available for both freelance and long-term collaborations.

- **Email:** sarah.williams@example.com
- **Phone:** +1 (123) 456-7890
- Website: <u>www.sarahwilliams-translation.com</u>